



Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

[In advance 3 Rs. per Quarter]

THURSDAY, 10TH FEBRUARY 1848.

[Four annas per copy.]

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only: and all orders or other public notices appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public officers are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
JOHN BAX, Secy. to Govt.

Notice.

Sealed tenders will be received till the 20th instant by Lieutenant Mungavin, 2nd Assistant Superintendent of Roads and Tanks, for the performance by contract of the annual repairs to the Roads on Salsette. Specifications of work required, and all other particulars may be learnt on application at Lieutenant Mungavin's office at Bhandoop. Each road to be tendered for separately. A deposit of 2 per cent will be required from the proposer, whose tender may be recommended to the Military Board for acceptance.

H. BERTHON, Capt.
Supt. Roads and Tanks.

Almcdnuggur, Supt. Road's }
Office, 5th February 1848. }

Notice

Is hereby given, that the interest of the under-mentioned persons respectively in certain parcels of Government Toka Land situated at Matoonga in the Mahim district and seized under distress warrants for non-payment of the revenue, will be sold by public auction at the respective spots, on Thursday the 2nd proximo at 3 o'clock in the afternoon.

No. 1. Sewa Ball Gawand.

" 2. Cannia Ball Gawand.

Further particulars may be learnt on application at the Collector's office.

H. P. MALET, Collector.
Bombay, Collector's Office, }
8th February 1848. }

Wanted

For the service of Government, a quantity of Sherry Wine of good quality in wood, sealed tenders for which accompanied by sample bottles will be received at this office daily until Saturday the 19th instant, at 12 o'clock.

It is requested that a label may be affixed to each sample bottle, containing the following information, the name of the tenderers, the quantity of wine tendered, and the brand on the casks from which the sample of Sherry may have been taken; such samples as may be approved will be compared with the casks themselves, which are to be delivered free of Hamallage charges, into the Commissariat Warehouse, and chock full.

E. WHICHELO, Capt.

Depty. Commy. Genl.

Bombay, }
Deputy Commy. Genl's. office, }
9th February 1848. }

Notice.

Sealed tenders will be received by the Deputy Commissary General, for the conveyance to England of (5) five cases Wooden, containing half wrought material, the tonnage of which (calculated by measurement at 60 cubic feet per ton) is two tons, fifty-nine feet, and two hundred and eighty-nine inches, more or less.

Further particulars may be obtained on application at this office, from 10 o'clock A. M. to 5 P. M. Sundays excepted.

E. WHICHELO, Capt.

Deputy Comy. Genl.

Bombay, }
Deputy Commy. Genl's. Office, }
8th February 1848. }

Notice

Is hereby given, that 84 Bales of Saw ginned cotton, the produce of the Government experimental farm of Broach Collectorate, will be sold by public auction at the Town Custom House on Saturday the 19th instant at 10 o'clock.

Notice.

A deposit of 25 per cent will be required, the samples of the cotton to be seen at the Custom House till the day of sale, and further particulars will be made known at the time of sale.

H. YOUNG,
Collector of Customs.

Bombay Custom House, }
7th February 1848. }

Verbal tenders will be received at this office at 2 o'clock on Tuesday next the 15th instant, for the supply of the following articles, and such others as may be called for during the intermediate period, viz.

- 6 Sheets paper double, Elephant, Europe.
- 20 Feet silk cord.
- 1 Maund copper rod $\frac{3}{4}$ of an inch thick.
- 1 Coir rope $\frac{3}{4}$ inch, containing 100 fathoms.
- 14 Pounds of Hoops iron.
- 1 Stand Hand washing, Teakwood.
- 50 Yards Buntin, Europe, green.
- 100 Clasps and Buckles brass for new pattern artillery waist belt.
- 14 Pairs Hinges Butt, Brass, Europe 4 inch.
- 6 Copies, Jacob's Telegraph Books complete.

An immediate deposit of ten per cent will be required to be made by the lowest bidders upon the amount of their offers, which sum will be forfeited in the event of refusal or delay in making the supply within the limited time; all further particulars may be learnt on application at this office from 10 till 5 o'clock daily.

E. WHICHELO, Capt.
Depty. Commissary General.

Bombay, }
Deputy Comy. General's }
Office, 9th Feb. 1848. }

Notice

Is hereby given, that verbal offers will be received at this office at 12 o'clock on Tuesday the 29th instant, for the supply of such miscellaneous articles as may be required to meet the demands of this department, for the term of two years, from the 1st March next. A list of the articles may be seen, and every necessary information connected therewith obtained, on application at this office any day from 10 to 5 o'clock, Sundays excepted.

2. The lists in question exhibits the current selling rate of each article in Company's Rupees; every person coming forward will be required to bid for the supply of all articles in the list, at a per centage above or below the said rates, as the case may be, and on the understanding, that the articles are to be delivered free of any expense beyond the stipulated price, in the first instance at the Commissariat stores, and afterwards to the departments requiring them, either at Poona or Kirkee.

3. No person will be permitted to bid for the contract who has not previously deposited in this office the sum of Company's Rupees (630) six hundred and thirty, which sum will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract, when required to do so, and the person whose offer may be accepted must be prepared to furnish unexceptionable bonded security to the further amount of Company's Rupees (2,520) two thousand five hundred and twenty, which, together with the abovementioned deposit will be held as security for the due fulfilment of every part of the contract.

4. The contractor will be required to comply with all demands without delay or demur, the articles supplied must be unexceptionable and of the quality and description generally used by the departments requiring them; if not approved of by the Commissariat executive officer, or indenting officers, they will be rejected, and others will be purchased wherever procurable, at his risk and loss, and in all such cases the contractor will be liable to be fined (50) fifty Rupees or 30 per cent on the amount of expenses so incurred, at the option of the Executive Commissariat officer, but,

जाहिर नामु
जेवुजे शाबन अंतरधी शाखरेखु रड्डे जेलर
य जलानु शरकारी कारभानामां पैदायजेखुके
जेनी लख गाशडी यालता मदीनानी तारीख
१८ भीने शनीवार ते दीने जेफ वागी फोटेमां
नीमाडवी मधे जाहिर लीलांम करीते येयरी *
६२ शेफडे टका रप परभाणे अवेज अनांम
त मुफदी जेहजे अने रड्डेनो नमुने माड
वी मधे येयांननी तारीख शुधी जावाने मलशे
अने आशीवाजे जे जीजू पुछु पुशे ते येयां
एनी वपने फेहेशे *

नीशांनी
जेय-अंग
कशरंभना फलिफट

तारीख ७ भी फेब्रवारी शने १८४८ मुफां
म मुफध माडवी *

C. J. ERSKINE, Depy. Secy. to Govt.

जाहिर नामा

ऐसाजे साजोनी यंत्रांने साफ कोलेला कापूस जो मडोच जिख्या
चे सरकारी कापसाचे कारखान्यात उत्पन्न जाह्याला आचे त्या
चा चवथीयमी गासचा चालते मदिन्याची तारीख १६ शनवार
चे रोजी येकवाजतां कोटातील मांडवीमधे जाहिर लेलांव क
रून विकतील

दरमेकडा टके २५ प्रमाणे ऐवज अमानत ठेविला पाहिजे व
कापसाचे नमुने मांडवीमधे विकरीचे दिवसापर्यंत पाहावयास
मिळतील व याखेरीज दुसरे उपणे असेल ते विकरीचेवेळीं सां
गतील

निश्राणी

एच. एंग. कडमचे कलेकटर
तारीख ७ माचे फेब्रवारी सन १८४८ इसवी सुकाम सुवर्द सां
डवी

C. J. ERSKINE, Depy. Secy. to Govt.

Notice.

To be sold by public outcry at the Bombay Dock Yard and new Ground on Wednesday next the 16th instant, at 12 o'clock in the forenoon, a quantity of refuse timber and chips collected from works carried on in the Dock Yard.

TERMS OF SALE.

The lots to be paid for on the spot when knocked down, and to be cleared away within three days.

G. ROBINSON,
Acting Indian Naval Storekeeper.

Bombay, I. N. Storekeeper's }
office, 9th February 1848. }

if the contractor is dissatisfied with the decision of above officers, or either of them, he can claim to have the rejected articles examined by a committee of officers, whose decision thereupon shall be final.

5. The annual outlay on account of the above contract is estimated at about Company's Rupees (12,600) twelve thousand six hundred.

6. Sums retrenched by the Military Board will be recovered from the first bills subsequently presented for payment by the contractor, if such retrenchments are afterwards remitted, the amount so recovered will be refunded.

No person will be assigned for the rejection of any offer.

G. POPE, Capt.

Assistant Commissary General.
P. D. A.

Poona,
Commissariat Office,
7th February 1848.

Bank of Bombay.

DISCOUNT.

On government bills.....	7 per cent.
On private bills at or within 2 } months.....	9 ditto.
Ditto, ditto, at or within 3 } months.....	10 ditto.

INTEREST.

On fixed loans on government } notes.....	8 ditto.
On cash credit accounts on go- } vernment notes..	9 ditto.

The rate of advance on deposit of 5 per cent Government Notes is 90 per cent, and on 4 per cent Government Notes 75 per cent.

By order of the Board of Directors,

J. STUART, Secy. & Treasurer.

Bombay, 27th January 1848.

Notice.

Verbal tenders will be received at the office of the Engineer to the Dock yard on Friday the 11th instant, from persons willing to supply stones of the undermentioned quality required for the works in connection with the proposed new Basin, viz.

292 Cut stone without dressing.	2½ × 2 × 1½ .
600 Ditto.....ditto.....	2 × 1½ × 1½
22 Ditto.....ditto.....	4 × 4 × 1½

All particulars may be learnt on application at the office of the Engineer to the Dock yard.

A deposit of Rupees 10 per cent will be required from parties tendering, to be forfeited in case of any evasion or delay in supplying the above.

P. L. HART, Capt.
Engineer to the Dock Yard.

Bombay Dock Yard Engineer's }
Office, 2nd February 1848. }

जाहिर नांमु

मेवुजे नमु रांकु पाधवानुते ते वीशेना कांम ते शास्त्री नीयेलपेला जातना पथर पुरापासया नी जे लोकोंने मरुतु होशे ते लोकोंने मुम नजांनी मरुते यावता मडीनानी तारीफ

११ शुक्रवारने हीने गिदीनाछु नीयेरनी कयेरीमां शांलकी लेशे क

१४२ ११२ धडेकी पाडुीओ...२११ २ १११
६०० ७५२ ५२३ने.....२ १११ ११
२२ ७५२ ५२३ने.....४ ४ ११

जे पुठु दुशेते शरये गिदीना छुनीये रनी कयेरीमां पुठेयी मांलम थारो क

जे लोकोंने मरुतु करुते तेजोये शेकडे २ का १० ५२३ने मवेन ममानत रापयो जे छमे ते मवेन ७५२ लपेला पथर पुरा पास याने म्मानाकानी मथया ठीलकरुते शरकर दापल थारो क

नीशांनी

पी-जे-ए-२-२२८ कपतांन

गिदीना छुनीयेर

तारीफ २ शुक्रवारी शंने १८४८ मुकाम मुमछ गिदीना छुनीयेरनी कयेरी क

C. J. ERSKINE, Depty. Secy. to Govt.

जाहीर नामा

ऐसाजे नवीन टाके बांधावयाचे आहे त्यासमयी कामास खा लो लिचिलेले प्रतोचे दगड पुरविण्याची जालाकाची खुपो असे ल जालाकाचे मुखजयानो अर्जे चालतेमदियाची तारीख ११ म क्रवारचे रोजी गोदोचे इंजिनियरचे कचेरोत रेकनघेतोळ २२२ बीन घडलेख्याळांठप्या २ ॥ - २ - १ ॥ ६०० किता २ - १ ॥ - १ ॥ २२ किता ४ - ४ - १ ॥ जेपुसणे असेल ते सर्वगोदोचे इंजिनियरचे कचेरोत विचा रिलें असतां सालम चोदंल जेलाक अर्जे करतोळ त्याणी दरशेकडा टके १० प्रमाणे ऐवज अमानत ठेविला पाचिजे तो ऐवज मद्रक दगड पुरावियास टा लाटाळ अथवा विलंब केव्यास सरकारदाखल चोदंल

निशाणी

पो. एल. हार्ट. कपतान
गोदोचे इंजिनियर

तारीख २ फेब्रुवारी सन १८४८ इसवी मुकाम मुबर्द गोदोचे इंजिनियरची कचेरी

C. J. ERSKINE, Depty. Secy. to Govt.

Notice

Is hereby given, that verbal tenders will be received at this office at noon, on Friday the 18th proximo, for supplying any quantity of good cleaned gram, that may be required for the Commissariat department for the Mounted Corps and other departmental purposes, at Poona and Kirkee, from the 1st March 1848 to the 28th February 1849.

The gram to be of unexceptionable quality of the description usually furnished to this department, and to be delivered free of all expense beyond the stipulated price, into the stores, at Poona or Kirkee, as may be ordered; if the grain tendered is considered objectionable by the Executive Commissariat officer, and is not immediately replaced by the contractor with approved grain, the required quantity will be purchased wherever procurable, at his risk and loss, and in every such instance he will be liable to be fined (50) fifty Rupees, or 30 per cent on the amount of the expenses so incurred, at the option of the Executive Commissariat officer; but the contractor will be at liberty to claim

to have the rejected grain examined by a committee of officers, whose decision thereon shall be final.

A supply of not less than one month's consumption during the fair season, and of three months during the monsoon, is to be constantly kept in the Commissariat stores.

To prevent disputes hereafter, it is to be distinctly understood, that the provisions of the contract are only intended to extend to demands made at Poona and Kirkee, but in the event of any of the Cavalry, or public camels moving, it will be optional with the Executive, Commissariat officer to take not more than one month's grain for their use on the march.

The biddings for the contract will be in the Company's Rupee, and no person will be permitted to bid who has not previously deposited in this office Rupees (3,500) Three thousand five hundred, which sum will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal on the part of any bidder to execute the necessary deed of contract when required to do so, in the event of his offer being accepted; in which case he must also be prepared to furnish bonded security to the further amount of Company's Rupees (14,000) fourteen thousand, which together with the abovementioned deposit, will be held as a guarantee for due fulfilment of every part of the contract.

Sums retrenched by the Military Board will be recovered from the first bill subsequently presented for payment by the contractor, if such retrenchments are subsequently remitted, the amount so recovered will be refunded.

The annual outlay on account of the above contract is estimated at Rupees (70,000) seventy thousand or thereabouts.

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

Further particulars will be made known on application at this office, any day from 10 to 5 o'clock, Sunday's excepted.

G. POPE, Capt.
Assist. Commy, Genl. P. D. A.

Poona Commissariat office, }
20th January 1848. }

POST OFFICE NOTICES.

Notice is hereby given, that under instructions from the Government of India, letters posted in Bombay cannot be received for transmission by the Government Expresses despatched hence to Calcutta and Madras on the arrival of the Overland Mails, those Expresses being specially intended for Europe letters and intelligence.

Bombay, General Post Office, 4th March 1846.

It is hereby notified for general information, that letters addressed to any of the settlements to the Eastward via Point De Galle, and forwarded in a ship's bag to Colombo or Point De Galle, instead of through the Post Office, cannot be despatched, unless on payment there of the Colonial and British Packet postage due thereon.

Bombay Genl. Post Office, 7th September 1816.

Notice is hereby given, that the General Post Office will in future be strictly closed on Sundays, except from 6 to 10 A. M. for the delivery of letters, and from 4 to 6 P. M. for the receipt and despatch of letters, or except on the arrival of the Overland Mail.

The receiving house at Byculla will henceforth be strictly closed on Sundays.

Bombay General Post Office, 23rd October 1846.

Notice is hereby given, that no letters or papers addressed to places in Scinde will be forwarded by

sea to Kurrachee unless marked "per Ship or Steamer".—Letters and papers not so marked will be forwarded by land charged with inland postage.

Bombay, General Post Office, 9th February 1847.

With the view to prevent disappointment, parties who are in the practice of calling at the Post Office, or of sending for their Overland letters, are reminded that section XXIV of the Post Office rules of 30th August 1837 will be strictly enforced in future; and that no bearing letters will be delivered, except on payment of the Postage.

Bombay General Post Office, 8th March 1847

The following extract from the new Post office ordinance recently passed at the Mauritius, is published for general information.

ART. 22.—The following premiums shall be given to the Masters or Commanders of Vessels bringing Mails or Overland Newspapers to Mauritius under the annexed condition.

£ 30 for any vessels touching expressly for the purpose of landing the *Overland Post office Mail*, upon proof of the vessel having sailed from the Port at which such Mail was taken on board within five days after the arrival thereof of the said mail.

£ 30 for any vessel bringing the same, upon proof of the vessel having sailed within 48 hours of the arrival of the Mail as above described.

£ 20 for any vessel upon proof of the vessel having sailed within five days of the said arrival.

And £ 10 for any vessel not conveying the last Overland Mail, but bringing an *Overland newspaper* of the latest date, not already received in the Colony, and which shall be delivered within 80 days after publication and be made public in the exchange room immediately after the arrival of the said vessel.

(True Extract)
(Signed) J. S. BROWNRIFF,
Colonial Post Master,

Bombay, General Post Office, 19th May 1847.

In consequence of several complaints recently made, the Post Master General requests the attention of the public to the following extract from Clause VI. of the Post Office Rules, 30th August 1837.

"Newspapers, printed papers or parcels will not be received bearing postage, unless the sender shall give his name and address, in order that the regulated postage may be recovered from him in case of such paper or parcel being refused by the party addressed."

Parties coming to the General Post office to enquire for letters awaiting their arrival, are requested to make application to the "Dead and Unclaimed letter department" in the South wing of the building.

Bombay, General Post Office, 30th June, 1847.

The following Notification by H. M. Post Master General of London, is republished for general information :

BY COMMAND OF THE POST MASTER GENERAL,
NOTICE TO THE PUBLIC.

GENERAL POST OFFICE, MAY 1847.

The Post Master General having been informed by the Court of Directors of the East India Company, that on and after the first June next, persons in this country may forward

private correspondence by the Government Express from Bombay to Calcutta, and Madras; all persons desirous of availing themselves of this privilege will be required to mark upon the covers of their letters the words "by Express from Bombay" and in addition to this special address it will not be necessary that all letters intended to be forwarded by the way of Southampton should be so endorsed as hitherto.

The postage to be charged in India on the delivery of letters sent by this Express, will be, in addition to the ordinary inland rates.

One rupee for every letter not exceeding half a tola in weight.

Two rupees for every letter above half a tola, but not exceeding one tola in weight.

Four rupees for every letter above one tola, but not exceeding two tolas in weight, two tolas being the maximum weight of letters to be conveyed by Express.

On Newspapers.—Each newspaper office in Calcutta and Madras will be allowed to receive two newspapers at the ordinary rates of Inland postage, on all other newspapers forwarded by Express, a postage of five rupees each will be charged, and no newspaper will be received for the Express exceeding three tolas in weight.

N. B.—One tola and a quarter is nearly equivalent to half an ounce avoirdupois.

Bombay, General Post Office, 2nd July 1847

Notice is hereby given, that from and after the 20th Instant, Bhangy Parcels, exceeding not present limit of 15 lbs. but not more than 50 lbs. in weight, may be posted at Poona for despatch to Bombay, and at this Office for dep Poona, by means of Bhangy Coolies.

The Parties to whom such Parcels are addressed, must send to the Post Office for them; and no Parcel will be received for despatch unless well packed, so as to secure it from wet or injury on the road.

Bombay, General Post Office, 16th August 1847

The subjoined extract from Section LIX of the Post office rules of 30th August 1837, is published for general information.

"Letters which individuals address on their private affairs to any Government officers must be sent post paid."

Parties addressing the Post Master General, or Deputy, respecting their private letters and parcels, and superscribing "service" on such communications, render themselves liable to the penalty prescribed in Section V. Act XX. of 1838.

Bombay Genl. Post Office, 21st Dec. 1847

It is hereby notified for general information, that in future the Steamers belonging to the Bombay Steam Navigation Company will start with the Mails on the undermentioned dates, viz:

From Bombay on the 2nd, 12th and 22d of each month,

From Kurrachee on the 7th, 17th and 27th do; instead of on the dates specified in the Postal Notification of the 27th October last.

Bombay, General Post Office, 20th January 1848.

Post office Packets per P. and O. Company's Steamer "Pekin," for the Malabar Coast, Ceylon, Penang, Singapore and China, will be closed on Friday the 18th instant, at 6 o'clock p. m.

It is hereby notified for general information, that the Overland Mail will be closed at this office on Tuesday the 15th instant, at 3 o'clock p. m. and that an after packet will be kept open (except for prepaid letters via "Southampton") until 5 o'clock, the usual fee of one Rupee being charged. All letters and papers not especially superscribed by any route, will be forwarded via "Marseilles," and thus be liable to the higher rates of postage.

Post office Packets per Steamer "Victoria," for Kurrachee and Scinde will be closed on Saturday the 12th instant, at 1 o'clock, p. m.

Bombay General Post office, 2d February 1848

Post office Packets per "Camperdown" for the Cape of Good Hope, will be closed tomorrow the 10th instant, at 1 o'clock p. m.

Post office Packets per ship "Essanic" for the Mauritius will be closed tomorrow the 10th instant, at 2 o'clock p. m.

The following extract from H. M's Treasury Warrant, dated the 7th October 1847, is published for general information.

Now we, the undersigned, in exercise of all powers and authorities enabling us in this behalf, do hereby order and direct, that any such privileged person as is named in the said Act, passed in the fourth year of the reign of Her present Majesty, and also every seaman employed abroad in the service of the East India Company, whilst actually employed in the service of such Company, may both send and receive letters, not exceeding half an ounce in weight, by private ships, between any two of Her Majesty's Colonies, whether through the United Kingdom or not, on their own private concerns, in like manner as the privileged persons^{*} mentioned in the said Act,

passed in the fourth year of the reign of Her present Majesty are authorized to

send and receive letters, not exceeding half an ounce in weight, on their own private concerns, between the United Kingdom and places beyond the Seas, provided, that whenever the letters sent or received by any such persons privileged under this warrant shall be conveyed, or intended to be conveyed, by private ships, the gratuities payable by law to the Masters of such vessels, in respect of such letters, shall in all cases be paid to the Post office in addition to such postage.

A. W. RAVENSCROFT,

Post Master General.

*Bombay, General Post Office, }
9th February 1848. }*

*Soldiers and Sailors in the service of Her Majesty or of the East India Company.

Register of sums deposited in the General Treasury of Bombay on account of the estates of deceased European Commissioned, Non-commissioned and Warrant Officers and Soldiers in the service of the Hon'ble Company, for the month of December 1847.

Date of deposits.	Amount deposited.	By whom deposited.	On account of whose estates.	Regimental Number.	Rank.	Corps.	Remarks to whom and when paid, and if retained, on what grounds.
1847 Dec.	Rs. 861 a. 7 p. 2	Military Secretary to Government.....	John Mackenlay Gow.....		Ensign.....	15th Regt. N. I.....	
11th	461	Captain S. Turnbull, Comg. 3rd Co. 2nd B.A.....	James Jacklin.....		Gunner.....	3d Co. 2d B. A.....	
13th	200	Military Secretary to Government.....	Frederick Ellis.....		Assistant Surgeon.....		
17th	200	Military Secretary to Government.....	Frederick Ellis.....		Assistant Surgeon.....		
24th	1	Lieut. Colonel W. Cumming, commanding 1st B. E. regiment Fusiliers.....	James Freebairn.....	1811	Private.....	1st B. E. Regt. F.....	
"	082	Military Secretary to Government.....	William Fraser.....		Assistant Surgeon.....		
29th	42	Ditto..... ditto.....	Wm. Hay Cooke.....		Cornet.....	Attached to the 2nd Lt. C.	
	2249						

Bombay Castle, Acct. Genl's. Office, th February 1848.

ERRORS EXCEPTED.

G. J. BLANE, *Acting Accountant General.*

[131]

Register of sums deposited in the General Treasury of Bombay on account of the estates of deceased Officers and Seamen of the Indian Navy, for the month of December 1847.

Date of deposits.	Amount of deposits.	By whom deposited.	On account of whose estates.	No.	Rank.	What vessel or ship.	Remarks as to whom and when paid, and if retained, on what grounds.
1847 Dec.....	Rs. 108 a. 14 p. 4	Mr. J. Smith, Naval paymaster Indus Flotilla.....	Alexander Frazer.....	Quarter master.....	Indian Navy.....	
	1,000	Mr. J. A. Keys, Purser of the H. C. Receiving Ship Hastings.	Henry Barron.....	Acting master.....	Ditto ditto.....	
	1,108						

Bombay. Castle, Accountant General's Office, 24th January 1848.

ERRORS EXCEPTED,

G. J. BLANE, *Acting Accountant General*

General Orders.

BY THE HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

MILITARY DEPARTMENT.

BOMBAY, CASTLE 4TH FEBRUARY 1848.

No. 75 of 1848.—The following orders are confirmed.

An order by Brigadier General S. Hughes, c. n. under date the 13th January 1848, appointing Captain Rolland, of the 27th regiment native infantry, to act as Deputy Judge Advocate General of the Southern Division of the army, on the departure of Captain Rawlinson from the station on leave.

An order by Major Brett, dated the 13th January 1848, appointing Lieutenant Fuller, to perform the duty of Quarter master, and Lieutenant Cameron that of Interpreter to the 4th battalion Artillery, during the absence of Lieutenant Haggard, or until further orders.

An order by Major Lyons, dated the 10th January 1848, appointing Lieutenant J. D. Williams to act as Quarter master and Interpreter to the 28th regiment, during the absence of Lieutenant Jameson on leave.

An order by Captain J. Holmes, dated 20th April 1847, appointing Lieutenant Hough to act as Adjutant to the 2nd Belooch regiment, vice Fellowes ordered to rejoin his regiment, Her Majesty's 78th Highlanders.

No. 76 of 1848.—Mr. James Gammel Stewart, M. D. having produced the prescribed certificate of qualification, is admitted to the service as an Assistant Surgeon on this establishment from the 18th ultimo, leaving the date of his commission for future adjustment.

Bombay Castle, 5th February 1848.

No. 77 of 1848.—With reference to G. O. No. 589, dated 23d October last, Lieutenant Colonel Waddington c. n. is confirmed in the appointment of Superintending and Executive Engineer at Aden.

Consequent upon the above, the following appointments are made.

Major Sir W. C. Harris to be Superintending Engineer Northern provinces, vice Waddington.

Captain Hibbert, acting Executive Engineer Poona, to be Executive Engineer at Poona, vice Harris.

Major Sir W. C. Harris will continue to officiate as Superintending Engineer Southern provinces, during the absence of Lieutenant Colonel Grant, and as Executive Engineer Poona, until relieved by Captain Hibbert.

Major W. B. Goodfellow will continue to officiate as Superintending Engineer Northern provinces.

Bombay Castle, 7th February 1848.

No. 78 of 1848.—The Hon'ble the Court of Directors have permitted the undermentioned officers to return to their duty, viz :—

Lieut. Col. W. Wyllie c. n. in April.

Major John Hallett, in February.

Capt. G. F. Sympson, Overland 20th Dec.

Lieut. H. Spottiswoode.

Lieut. T. W. W. Whittard.

„ H. A. Adams.

Surgeon William Leggett.

Assist. Surgeon T. A. Boyrenson, M. D.

The undermentioned officers have been granted extensions of leave, viz.

Major William Jacob..... } 6 Months.

Captain F. Wemiss, (1st)..... } 3 Ditto

„ F. F. Taylor..... }

The undermentioned officers have been permitted to retire from the service from the dates specified, viz :

Captain A. H. O. Mathews, from the 1st August 1846.

Lieutenant Frederick Forbes, from the 1st November 1847.

Lieutenant Colonel P. D. Ottey, of the Invalid establishment, has also been permitted to retire from the service.

Assistant Surgeon T. Canaan has been permitted to resign the service.

No. 79 of 1848.—The Hon'ble the Court of Directors have appointed Mr. Edward Dearlove, now abroad, an Assistant Surgeon upon the Bombay Establishment, subject to the usual conditions.

No. 80 of 1848.—The Hon'ble the Court of Directors have authorised the discharge from the Company's service of Gunner John Morgan No. 1305, of the 2nd Battalion Bombay Artillery, his friends having paid the sum required by the Regulations for this purpose.

Bombay Castle, 9th February 1848.

No. 81 of 1848.—With reference to General Order No. 16, dated the 5th ultimo, the services of Captain Curtis, of the 1st Regiment of Light Cavalry, (Lancers) are placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

No. 82 of 1848.—The following officers are allowed a furlough to Europe for three years, on private affairs.

Captain C. Giberne..... 29th Regiment N. I.

Captain D. Davidson..... 18th Regiment N. I.

Lieutenant W. E. Evans..... 1st Regt. Euro. Fusiliers.

No. 83 of 1848.—Lieutenant W. F. Marriott of the Engineers, is allowed a furlough to Europe for a period of eighteen months from the 1st April next, agreeably to the regulations.

No. 84 of 1848.—Brevet Major D. Carstairs, of the 6th regiment native infantry, is allowed leave of absence for a period of two years to proceed to the Neilgherry hills on medical certificate.

No. 85 of 1848.—Major P. O. Hanlon, of the 1st regiment Bengal Light Cavalry, is allowed leave of absence for a period of two years to proceed to the Cape of Good Hope on medical certificate.

No. 86 of 1848.—The following officers are allowed a furlough to Europe for three years on medical certificate.

Captain J. J. F. Cruickshank, of the Engineers.

Surgeon H. P. Hathorn, of the medical establishment.

No. 87 of 1848.—Assistant Surgeon D. McKenzie, of the Madras medical establishment, is allowed leave of absence from the 10th January 1847, to proceed to Europe on medical certificate.

No. 88 of 1848.—Superintending Surgeon MacLennan will accompany the Hon'ble the Governor, during his visit to the province of Sind.

No. 89 of 1848.—Captain A. C. Honner, of the 1st Grenadier Regiment N. I. is appointed to act as Aid-de-camp to Colonel Manson c. b. during the period that officer may be employed on the divisional staff of the army.
 No. 90 of 1848.—Private Michael Hickey, of the 2nd Regiment E. L. I. is permitted to purchase his discharge from the service on the terms laid down in Article 26, Section XXI, of Jameson's Code.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
 P. M. MELVILL Lieut. Col. Secy. to Govt.

MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 8th February 1848.

No. 9 of 1848.—Messrs. William Friend, and James Burgoyne, 4th class Naval Trained Engineers, having passed the examination required to qualify them for the higher grade, are promoted to "3d class Naval Trained Engineers" from the 1st ultimo.

Bombay Castle 9th February 1848.

No. 10 of 1848.—Mr. F. Cumberland, Midshipman of the I. N. is allowed leave of absence for one year to proceed to Europe on medical certificate.

No. 11 of 1848.—The following officers are allowed an extension of leave to the 29th instant, to remain at Mahableswhur for the benefit of their health.

Assistant Surgeon Anderson.
 " " Butler.
 Mr. Midshipman Monk.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
 P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.

Notification.

With reference to the Notification published in the Government Gazette of the 24th December 1846, communicating the rules under which public and private work in Iron Brass, &c. may be undertaken at the Mint, the Hon'ble the Governor in Council has been pleased to cancel that portion of the 2nd of these rules, requiring the indents for private work to be preferred on the Mint Master, and to authorize their being preferred direct on the Mint Engineer, who is empowered to obtain the requisite guarantee for payment.

By order of the Mint Committee.
 T. M. KAYS,
 Secy. to the Mint Committee.

Bombay, Mint Committee's }
 Office, 21st January 1848. }

वाहिर नामु

मेवुने शरकार शाह तथा जील लोकी शाह लोढानु तथा पीतलनु वीगरे शांभान टंक शालमां अमुक अमुक कांनुत परमांगिक रशी मेवु वाहिर नामु तथा २४ दीर्शांशने १८४५ ना गवर्नमेन्ट गाल्टमा परगट करीके ते जायत मेवु वाहिर करवामां आपेकेने जील लोकी पीतानु कांम करवया वीशेनी अरजे मीनट माशतारने करवो मेवु वुपर लजेला का नुन माहिला जीला कांनुतना ते लागांमां पर मायेकुके ते लागा अंटांन आलीनवाय मु शतताय हजरत हनरायल गवर्नर शाहिल पाहादुर दर धजलाश फोशील मेओमे २६ क रीके तथा अवेज वीशे जेवो खुवे जेवो जामी

न लेवाने अधीकार मीनट अंतर्जनीअरेने आ पोके तेनी पाशो वुपर लजेला अरजे परतारा करवानो कुकंम क्रीयेके क

अभोजजे कुकंम मीनट कमीटी
 नीशांती
 ए—मे—टी—फेश

शकरतारी नीशांती कमीटी
 तारीख २१ जानेवारी शने १८४८ एशवी
 मुकंम मुजल मीनट कमीटीनी कथेरी क

C. J. ERSKINE, Depy. Secy. to Govt.

जाहोरनामा

ऐसाजे सरकाराकरिता व इतरलोकाकरिता लोखंडी व पि तळी वगैरे सामान टंकसाळीत अरुक कानु प्रमाणे करितोल न्ह णोन तारीख २४ डोसेंबर संन १८४६ चे गवर्नमेन्ट ग्याझेट मध्य जाहोरनामा प्रघट केलाआचे त्यासमंधी जाहोर कथीत येतेजे तर लोकानी आपले काम करवोण्याविशीचे अर्ज सोड साखर इयास करावे न्हणून सदरहु कानुपेकी दुसरे कानुचे व्याभागात फर्माविले आचे तोभाग बंदोगाग आखीनवाव सुखताय हजर त इंगराबल गवर्नरसाहेब बाहादुर दर इजलास कौसलशा णी रदकेसाअसे व ऐवजावोशी पाडीजेतसा जासीनयेव्याचा आधीकार सोड इजमोयर चास दिव्हाआचे त्याअकडे सदरहु अर्ज करावे न्हणून तुजूस केलाआसे

वसोअिपवे तुजूस सिंट कमीटी

निशाणी

ए. टी. केश.

सकटारी निसवत सोड कमीटी

तारीख २१ ज्यानेवारी संन १८४८ इसवी सुकाम सुवर्द सिंट क सेटिचो कचेरी

C. J. ERSKINE, Depy. Secy. to Govt.

INSOLVENT DEBTOR'S COURT.

Petitions and Assignments.

Walljee Curremsey, formerly carrying on business as a Grocer, Hindoo, formerly residing at Pyn-downee, without the Fort of Bombay, filed 3rd February 1848.

Khundoo Suntojee, and Madoo Suntojee, formerly in the employ of Hurjee and Heerjee Memons, wood merchants, Hindoos, formerly residing near the Green market, without the Fort of Bombay, filed 4th February 1848.

Days appointed for Hearing.

Aminaboo, Soortun woman, 3rd Monday in February instant, at 11 o'clock A. M.

Kessa Jetta.... Ditto.....ditto.

Khemjee Ehjee..... Ditto.....ditto.

Mushedee Mahomed Reza Sherazee, do. do.

Oposing creditors must file their claims verified by affidavit, and pay the usual fees at my office at least 3 days before the hearing. The above insolvents have filed schedules of their debts, estates and effects in my office.

Dividend.

Khemjee Jairam and Narrotum Jairam, 3rd Monday in February instant.

Alexander Faulkner.....Ditto.....ditto.

John Vincent Lobo.....Ditto.....ditto.

CHARLES POLLOCK,

Bombay, Chief Clerk's Office, } Chief Clerk.
this 8th day of Feby. 1848. }

નબલા દેવાદારોની ફોરટ મધે

અરજીઓ તથા હવાલાઓ

વાલજી કરંમશી આગલ નેરાતીનો ધંતધો ક રતો હતો હીનકુ આગલ શ્રી મુખાઈનાં ફોટ બાહાર પાએદોની આગલ રહેતો હતો તેની તારીખ ૩ જી ફેબરવારી શને ૧૮૪૮ ને દાડે દાખલ કરીકે *

ખંનકુ શંનનુજી તથા માકુ શંનનુજી આગલ હરજી તથા હીરજી મેમાંનો લાકડના વેપારી ઓની ચાકરીમાં હતા હીનકુઓ આગલ શ્રી મુખાઈનાં ફોટ બાહાર તરફારીની મારફીટમો રહેતા હતા તેની તારીખ ૪ થી ફેબરવારી શ ને ૧૮૪૮ ને દાડે દાખલ કરીકે *

શાંભલવાના દાડા ઠરાવેલા

અમીનાબુ શુરતંનબધરી ૩ જે શીમવાર ચાલતા ફેબરવારી મહીનાનો ૧૧ કલાકે શ વારને પોરે *

ફેશા જેતા દાડો હુપર લખા પરમાંલે *

ખેમજી એખજી દાડો હુપર લખા પરમાંલે *

મુશીદી મહંમદ રીખં શીરાજી દાડો હુપર લખા પરમાંલે *

આડા આવનાર લેણદારો પોતાના દાવા શો ગંનનામાથી શાખુત કરેલા શાથે મારી હાફી શમો ઓઠામો ઓઠા દીન ૩ શાંભલેઆની અ ગાહુથી દાખલ કરવા જેઠમે ને ઠરાવેલી

શ્રી એટલે દશનુરી પંડા આપવી તે હુપલા નાદારોએ પોત પોતાનાં દેવાની તથા માલ મી લકતની લીપ મારી હાફીશમો નોધાવીકે *
ખાલાની વેહ્યાણ

ખેમજી જેરામ તથા નરોતંમ જેરામ ૩ જે શી મવાર ચાલતા ફેબરવારી મહીનાનો *

અલેકજાંતદર ફાલકતર દાડો હુપર લખા પ રમાંલે *

જાંત લીનશેનત લોખી દાડો હુપર લખ પર માંલે *

૧ ચારલશ—પાલાક—શાએખ

ચીખ કલારક શહી

શ્રી મુખાઈનાં ચીખ કલારક શાએખની હા ખીશ તારીખ ૮ મી ફેબરવારી શને ૧૮૪૮ *

True translation.

JOHN VAUPELL, Chief translator.

OPIUM MEMORANDUM.

FOR THE SEASON OF 1845 | 46.

Passes granted at Bombay and Indore from 1st October 1845 up to the 30th September 1846..... Chests 13,594

Imported into Bombay of the above passes up to the 8th instant. . . . Chests 13,396½

Exported from the above up to the 8th instant. . . . Chests 13,199½

FOR THE SEASON OF 1846 | 47.

Passes granted at Bombay and Indore from 1st Oct. 1846 up to the 30th Sept. 1847... Chests 19,521

Imported into Bombay of the above passes up to the 8th instant, Chests. 19,492

Stolen on their way to Bombay .. 29

19,521

Exported from the above up to the 1st instant. Chests 17,872½

Do. do. from 2d to 8th instant, viz. Steamer Pekin. Chests 288

Ship Briga Nymph. " 80

Pattamaree Luxumee. " 1½

18,241½

FOR THE SEASON OF 1847 | 48.

Passes granted at Indore from 15th Nov. 1847 up to the 24th ult. Chests 3,053

Do. do. from 25th to 31st ultimo. 344

3,397

Do. do. at Bombay from 9th Dec. 1847 up to the 8th instant. Chests 163

3,560

Imported into Bombay of the above passes up to the 1st instant.... Chests 1,768

Do. do. from 2d to 8th instant. " 246

2,014

Exported from the above up to the 1st instant, Chests 324
Do. do. from 2d to 8th instant viz.
Steamer Pekin Chests 189

513

J. S. D. DEVITRE,
Assist. Deputy Opium Agent.
Bombay, Opium Agent's Office, 9th February 1848. }

CIVIL APPOINTMENTS, &c.

POLITICAL DEPARTMENT.
Bombay Castle, 5th February 1848.

Major G. LeGrand Jacob, Political Superintendent of Sawant Warree, is allowed leave of absence from the 21st instant to the 21st proximo, under Section XI. of the Absentee regulations, in supercession of the leave granted him under date the 22d December last.

Mr. Assistant Surgeon J. F. Steinhauer, is appointed to the medical charge of the Bhooj Agency from the 12th ultimo.

GENERAL DEPARTMENT.
Bombay Castle, 9th February 1848.

Mr. H. E. Goldsmid, Secretary to Government in the Financial and Revenue departments, will accompany the Honorable the Governor to Sind, as Secretary in attendance and in charge of all Civil departments, and Lieutenant Colonel Melvill as Secretary in charge of the Military and Marine departments.

Mr. C. J. Erskine, Deputy Secretary to Government, will conduct the duties of the Financial and Revenue departments, and Mr. A. Malet, Chief Secretary, and Secretary to Government in the Political and Secret departments, will conduct the duties of the Military and Marine departments at the Presidency.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
A. MALET, Chief Secy.

GENERAL DEPARTMENT.
Bombay Castle, 5th February 1848.

Mr. E. E. Elliot, Civil Auditor and Mint Master, delivered over charge of those offices to his Deputy Mr. Larken on the 20th ultimo.

Bombay Castle, 7th February 1848.

Mr. J. N. Rose, returned to his duty in the Bombay Civil Service by the Hon'ble Company's Steamer "Semiramis" on the 18th ultimo, with the permission of the Hon'ble the Court of Directors, and without prejudice to his rank.

Bombay Castle, 8th February 1848.

Mr. C. Forbes, of the Bombay Civil Service, has been allowed leave of absence for eighteen months, from the 1st of April next, to proceed to Europe on urgent private affairs.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 4th February 1848.

The Honorable the Governor is pleased to allow the leave of absence granted to Mr. A. Campbell, Senior Assistant Judge and Session Judge of the Konkun for the detached station of Rutnagherry, on the 10th November last, to commence from the 12th, instead of the 5th ultimo.

Bombay Castle, 9th February 1848.

Mr. H. Newton to be Assistant Judge and Session Judge, of Poona, from the date of Mr. Forbes' departure for England.

Mr. J. W. Woodcock to act as joint Judge and Session Judge of Ahmednuggur from the date of Mr. Bazett's departure from that station to take up his appointment of Acting Judge of Ahmedabad.

L. C. C. Rivett, Esquire, to be third Magistrate of Police.

Manockjee Cursetjee, Esquire, to be a Stipendiary Commissioner of the Court of Requests.

ECCLESIASTICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 3rd February 1848.

Under instructions from the Lord Bishop, the Reverend C. Sandys, Chaplain of Belgaum and Dharwar, visited Vingorla for one Sabbath, the 12th ultimo.

The Reverend F. T. Spring, Chaplain of Malcolm Peth, to proceed to Dapoolce, and to remain there one Sabbath.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to publish the following despatch, (No. 7), dated the 1st December 1847, from the Hon'ble the Court of Directors.

ECCLESIASTICAL DEPARTMENT.

No. 7 of 1847.

OUR GOVERNOR IN COUNCIL.

at Bombay.

1. We have appointed the Reverend Markly Janevio T. Boys, M. A. an Assistant Chaplain on your establishment.

2. His rank will be notified hereafter.

Weare, &c.
(Signed) H. St. G. TUCKER.
J. L. LUSHINGTON.
and other Directors.

London, }
1st December 1847. }

Bombay Castle, 8th February 1848.

The Reverend G. Morrison, Assistant Chaplain at Dapoolce, has been allowed leave of absence for two years. to proceed to Sea for the benefit of his health.

By order of the Hon'ble the Governor in Council.
J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.

TERRITORIAL DEPARTMENT.

REVENUE.

Bombay Castle, 5th February 1848.

Mr. E. G. Fawcett, Collector of Ahmedabad, has been allowed leave of absence for one month, under Section XI. of the Absentee rules, to proceed to Baroda and the Presidency, on account of private affairs.

The leave of absence granted to Mr. A. D. Robertson, First Assistant to the Collector of Surat, under date 1st ultimo, is to commence from the 30th December last, the date on which he quitted his station, and is extended for one day.

Bombay Castle, 8th February 1848.

Mr. Alexander Elphinston, to be Collector and Magistrate of Khandeish

TERRITORIAL DEPARTMENT.

FINANCE.

Bombay Castle, 9th February 1848.

Under the Provisions of Sec. XI. of Art. III. of 1840, the Hon'ble the Governor in Council has been pleased to appoint Mr. J. G. Lumsden as a Government Director of the Bank of Bombay.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
H. E. GOLDSMID, Secy. to Govt.

MILITARY ARRIVALS AND DEPARTURES.

1848. ARRIVALS.

- 2nd Feby.—Lieut. R. C. Holmes, } H. M's. 10th Royal Hussars.
- " " —Lieut. Thompson . . . } from Kirkee.
- " " —Cornet T. Williams . . . } from Kirkee.
- " " —Lieut. R. P. Smith, . . . }
- 3rd " —Lieut. Worgan, Artillery, from Nuggur.
- " " —Lieut. H. DeRobeck, 1st King's, from Poona.
- " " —Lieut. Garnett, Do. from do.
- " " —Captain H. Jacob, Staff, from Ahmednuggur.
- 5th " —Lieut. Hewett, 1st Ge. N. I. from Poona.
- 6th " —Surgeon A. Gibson, Staff, from Northern Forests.
- 7th " —Major F. W. Anson, Bengal army, from Europe.
- " " —Major P. O. Hanlon, Brigade, from Mhow.
- " " —Major C. P. Barras, 27th Regt. N. I. from Poona.
- 8th " —Lieut. Bowles, 23rd Regt. N. I. from Ahmedabad.
- " " —Lieut. C. O. Mauds, 7th Regt. N. I. from Kurrachee.
- " " —Lieut. O'Neill, 2nd Gr. Regt. N. I. from Poona.

DEPARTURES.

- 2nd Feby.—2d Lieut. H. Cumberledge, 1st Fusiliers, to Kurrachee.
- 4th " —Vety. Surg. F. McDowell, Horse Artillery, to Poona.
- " " —Captain A. M. Haselwood, Commandant Rutnagherry Rangers, to Rutnagherry.
- " " —Major J. Holland, Staff, to Panwall.
- " " —Lieut. J. Worgan, Artillery, to Neilgherry Hills.
- 7th " —Lieut. C. T. Altheson, 2nd Regt. Eur. Lt. Infy. to Poona.
- " " —Ensign Hutcheon, ditto, to do.
- " " —Asst. Surg. Stewart, ditto, to do.
- 8th " —Colonel Manson, Artillery, to Poona.
- " " —Lieut. Col. D. Cunyngham, 3rd Cavy. to Sholapoor.
- " " —Brigadier T. Leighton, Staff, to Malligaum.
- " " —Captain W. Kenyea, 2nd Lt. Cavy. to Itajcote.

Town Major's Office, 9th February 1848.

SHIPPING INTELLIGENCE.

1848. ARRIVALS.

- 1st Feby.—Steamer Sir Charles Forbes, W. H. Litchfield, from Surat 31st January.
 2nd „ —H. M's. Frigate Cambrian, Commodore J. H. Plunridge, from England 29th October.
 4th „ —Steamer Phlox, P. Duverger, from Surat, 3rd instant.
Passengers.—Eighty natives.
 5th „ —Bo. St. Nav. Co's. Steamer Victoria, F. Banks, from Surat, 4th instant.
Passengers.—Thirty natives.
 6th „ —Schooner William Darley, H. Cammell, from Hull 28th September.
 7th „ —Bo. St. Nav. Co's. Steamer Surat, C. F. Collier, from Kurrachee 4th instant.
Passengers.—Lieut. Maule, and 10 natives.
 9th „ —H. M. Ship Vernon, bearing the flag of Rear Admiral S. H. Inglefield, C. B. Commander in Chief of Squadron in the East Indies, from Trincomalee 18th January.

DEPARTURES.

- 1st Feby.—Ship Fatty Allum, H. Lovett, to Colombo and Calcutta.
Passengers.—Seven Europeans and 9 natives.
 2nd „ —H. C. Steamer Medusa, Mr. C. Kingcome, to Kurrachee.
 „ „ —Steamer Sir Charles Forbes, W. H. Litchfield, to Surat.
Passengers.—One hundred natives.
 „ „ —Bo. St. Nav. Co's. Steamer Dwarika, W. Hazelwood, to Kurrachee.
Passengers.—Mrs. Laka, and child; Conductor C. Lako, Ordnance department; 7, 3rd class; and 13 troops.
 3rd „ —Barque John Adam, W. O. Dixon, to Calcutta.
Passengers.—Mrs. Dixon and child; and Mrs Smith.
 „ „ —American Ship Goodwin, W. M. Kennard, to Calcutta.
 5th „ —Ship Emma Colvin, A. Trail, to Calcutta.
 6th „ —Ship Aboukir, C. Scott, to London.
Passengers.—Mrs. Russell and child; Mrs. Ager and child; Capt. T. White, and Lieut. F. G. T. Deshon, H. M's. 22nd Foot; Assist. Surgeon T. Cowan, M. D. H. M's. 60th Rifles; Dr. G. A. F. Skelton, H. M's. 28th Foot; Capt. Ager; Mr. Burnel, 20th N. I. and servant; 151 Invalids, H. M's. service; 707 women and 30 children.
 7th „ —Steamer Phlox, P. Duverger, to Surat.
Passengers.—150 Natives.
 „ „ —Ship Mor, T. Alston, to Calcutta.

GREGOR GRANT,

Senior Magistrate of Police.

Bombay, Police office, }
 9th February 1848. }

FORT WILLIAM,
 HOME DEPARTMENT
 LEGISLATIVE,

The 15th January 1848.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 15th January 1848.

ACT No. — OF 1848.

An Act to prohibit the Officers of the Courts established by Her Majesty's Charter from being concerned in any Commercial dealings or transactions.

1. It is enacted, that no Officer of any of the Courts of Judicature established by Her Majesty's Charter, within the Territories subject to the Government of the East India Company, shall directly or indirectly by himself or by any other person or persons for his use or on his behalf accept from any person or persons in any manner or on any account whatsoever, any present, gratuity or reward other than his legal salary and fees and profits of office, nor act as the Manager or Director of or hold any other office in any Bank or Public Company, except as hereinafter excepted, nor carry on or be concerned in any Commercial dealings or transactions whatever in the way of buying and selling any Goods, Wares and Merchandize, or any Shares, or any Bills, Notes, or other valuable Securities, or as agent, factor or broker, or otherwise, either for his own use

or benefit, profit or advantage, or for the benefit or advantage of any other person or persons whatsoever, save and except such dealings as it may be part of the duty of any such Officer by virtue of his office to carry on.

Provided always, that this Act shall not be construed so as to prevent any Officer of any of the said Courts, who may at any time be also a practising Advocate, Attorney, Solicitor, or Proctor in any of the said Courts, from taking the usual and accustomed professional fees, gratuities and emolument of Advocates, Attorneys, Solicitors, or Proctors, nor shall this Act be construed so as to extend to any Advocate, Attorney Solicitor, Proctor, Sheriff, Assignee, Receiver or Committee, so far as he may be merely as such held to be for some purposes an Officer or quasi Officer of any of the said Courts, but the persons last aforesaid shall in all respects be subject to the same Law in respect of the matters provided for in this Act as if this Act had not passed. Provided also that this Act shall not be construed to prevent any Officer of any of the Courts aforesaid from being a Director or Manager, or President or Vice President of, or from holding any office in any Company or Society established or to be established either for Educational or Charitable purposes, or for the diffusion of knowledge, or for the encouragement and promotion of Science or Art, or of Agriculture, Horticulture, or Manufactures.

II. And it is enacted, that if any Officer of any of the said Courts shall knowingly offend against the provisions of this Act his office shall become thereby vacant, and it shall not be lawful to re-appoint him to the same or to any other office of the said Court.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 15th day of April next.

G. A. BUSHBY, Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,
 HOME DEPARTMENT,
 LEGISLATIVE.

The 22nd January 1848.

Resolution—The following Act is brought up before the Legislative Council this day—The Right Hon'ble the Governor General in Council being desirous that no time should be lost in passing the Act, Resolved, that the Rule requiring a previous publication of two months or three months before the passing of any Act of the Government of India, be suspended in respect to the following proposed Act, and that it be reconsidered at the first Legislative meeting after the 3rd of March next.

Fort William, Home Department, Legislative, the 22d January 1848.—The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 22nd January 1848.

ACT No. — OF 1848.

An Act for extending the jurisdiction of the Small Cause Court at Bombay, and for enabling a uniform mode of procedure to be adopted in Causes of small amount at Law and in Equity.

Whereas the Judges of the Supreme Court at Bombay have from time to time, under the powers vested in them by the Charter of Justice, framed divers wholesome

Preamble. rules of procedure by which causes at law of a certain amount have been enabled to be brought before the Judges sitting as a Small Cause Court in a simple and economic manner, to the great benefit of suitors and to the advancement of justice, and it is expedient that the jurisdiction thus exercised should be extended and should include certain causes in Equity and other matters wherein the ends of justice require summary procedure.

And whereas the powers of the Judges do not extend to the framing of rules by which the parties to a suit at law may be made examinable, or be compelled to give discovery on oath as in suits in Equity, and it is expedient that such powers should be conferred, and that a uniform procedure should be framed for the elicitation of the truth in all cases according to the methods which have been found most efficacious in practice.

And whereas it is very desirable that the rules of procedure should enable causes whether at Law or in Equity which do not require a prolonged judicial investigation to be disposed of summarily, and that on the other hand the amplest means should exist for

bringing the facts in disputed cases fully before the Court so as to enable the decision to pass upon the merits and not upon mere technicalities, and the Small Cause Court at Bombay affords an opportunity of introducing such a system of procedure it is therefore enacted as follows:

I. The jurisdiction exercised by Her Majesty's Judges in the Small Cause Court at Bombay shall extend to all causes whether at Law or Equity where the subject matter claimed or in dispute does not exceed the value of one Thousand Company's Rupees, to all causes founded on Bills of Exchange, Hoondees, Accounts stated and signed, and other written securities for the payment of money, and to all causes which the parties to the suit shall consent to bring before the Court.

II. On the application of any person desirous to bring a suit under this Act, the Clerk of the Court shall enter in a book to be kept for this purpose in his office, a Plaintiff in writing, stating the names and the last known places of abode of the parties, and the substance of the action intended to be brought, and thereupon a summons stating the substance of the action shall be served on the Defendant calling upon him to appear before the Court on a day therein named according to the form directed by the rules to be made for regulating the practice of the Court as hereinafter provided.

III. If the Plaintiff is apprehensive that the Defendant is likely to withdraw himself from the jurisdiction of the Court, he shall be at liberty to apply to the Judge in person for a warrant of arrest, and if the Judge should be satisfied upon examining the Plaintiff viva voce and upon oath, that the ends of justice require an arrest to be made, he may direct a Capias to be issued together with the Writ of Summons.

IV. Every Plaintiff and Defendant shall appear, except as hereinafter excepted, in person on the day specified in the Writ of Summons, and on every other day fixed for their appearance by the Court.

V. A Plaintiff or Defendant may be excused from appearing in person if ill:

- If absent from Bombay.
 - If engaged in the public service.
 - If exempted on account of rank from appearing in the Courts of the East India Company.
 - If of advanced age.
 - If of the female sex.
 - If there is a co-plaintiff, who appears in person.
 - If there is a co-defendant defending jointly.
 - If not personally cognizant of the matter in dispute.
- but in all these cases the Judges may refuse to hold the party excused from appearing in person if he is not satisfied that the excuse is made in good faith, or that the matter of the excuse exists in a sufficient degree to justify him in admitting it.

VI. So soon as the Plaintiff and Defendant are before the Court, the Judge shall proceed to take the pleadings, and settle the Demurrers and Issues of Fact, and for this purpose he shall proceed to put all questions that may be necessary, and to administer Oaths to the parties so as to elicit the matters in dispute between them.

VII. The Defendant shall be at liberty to bring his answer to the plaintiff in a written form before the Court, and during the oral discussion of the pleadings, amendments may be made of the plaintiff and answer from time to time as the ends of justice may seem to require, but after the cause is once at issue no amendment shall be made without the special leave of the Court.

VIII. If the Defendant only answers orally to the Plaintiff the substance of his answer shall be taken down in open Court under the direction of the Judge, and amendment in either Plaintiff or Answer if necessary shall thereupon be made by the order of the Court as in the last Clause.

If the Defendant delivers in no written plea his answer to be put in writing under direction of the Court.

IX. All the pleadings in the cause whether framed by the parties or under the order of the Court, shall be broken up into short articles or paragraphs and numbered consecutively.

X. The Plaintiff or Defendant may, through the medium of the Court, cross examine each other as to any matter affirmed or denied on either side in pleading, and the parties to the suit and their wives in like manner shall be examinable if their testimony appears necessary to the Court.

XI. The Plaintiff and Defendant may also obtain discovery from each other in all cases, in which discovery would be grantable in Equity on the filing of a Bill or Cross Bill.

XII. If it should appear to the Court at any stage of the suit, that justice cannot be done without the presence or concurrence of some person not a party to the suit, or without further evidence, the Court may summon such person to appear, and may make a decree which shall be binding upon such person, or may make such order for the adjournment of the cause to enable additional evidence to be given as may seem agreeable to justice.

XIII. In all cases which proceed to judgment the Court shall pronounce decrees as if the matter were pending in a Court of Equity having full jurisdiction of the subject matter, and if on the case made by the Defendant on his pleadings and evidence the ends of justice require a decree to be pronounced in his favor such decree may be made without his being put to file a Cross Bill, and the Court shall have like power to mould or modify its decrees as is possessed by the Court on its equitable side, provided always that the writs of execution at Common Law shall be issuable as heretofore in all cases wherein they are applicable.

XIV. In the course of a suit the parties shall disagree as to the balance of an account, the Court may direct that the account be referred to an Accountant or Arbitrator nominated by the parties, or in default of such nomination to an Officer of the Court, and such Arbitrator or Officer will report the amount due on either side, subject to any exceptions which the Court will hear and decide.

XV. If any suitor under this Act shall feel himself aggrieved by any decree of the said Court, he shall be at liberty to move for a new trial or in arrest of judgment before the full Court, and execution in such case shall be stayed, or shall be ordered to issue on such terms as to the Judge of the Small Cause Court shall seem just.

XVI. The Judges of the Supreme Court shall have power to make and issue general rules for regulating the practise in all proceedings, and to frame tables of fees for the Small Cause Court, and to provide forms in all cases for which they think it necessary that a form be provided, and from time to time to alter any such rules, fees or forms; and in any case not expressly provided for herein, or by the said rules, the general principles of practise in the full Court may be adopted and applied at the discretion of the Judges, provided that all tables of fees to be framed under this Act shall be laid before the Governor General in Council within one month of their being published in open Court, and shall be in full force from their date unless they shall be disallowed by the Governor General in Council within the space of three months from their date.

XVII. And whereas it is expedient that inconsiderate litigation should be checked, and that suitors

Decrees to be made as in a Court of Equity, and in favor of Defendant, if justice demands it without the necessity for a Cross Bill.

Writs of Execution at Common Law to be available

An Accountant or Arbitrator to be nominated by the Court when necessary.

Appeal from decision of the Small Cause Court to lie to full Court.

Power to the Judges to frame general rules, table of fees, and forms.

Discovery grantable at Law as in Equity.

Fresh parties may be added, and the cause adjourned for further evidence at the discretion of the Court.

Arrest in certain Cases.

Personal appearance of Parties in Court.

Grounds of excuse for non-appearance.

should contribute towards the expenses of Judicial Establishments, it is hereby enacted, that the Clerk of the Court shall demand and receive from the Plaintiff in any suit brought in the said Court, one-twentieth part of the sum claimed, provided such sum do not exceed Rs. One Thousand, but if the sum claimed exceed that sum, then in addition to such twentieth part on the first thousand Rupees the sum of one per cent, on every additional hundred Rupees, which said sum if not paid in the first instance by the Plaintiff upon suit brought in the Court, may be deducted from the sum recovered for the Plaintiff and shall be considered as Costs in the Cause.

Court Fees to be paid by Suitors.
 XVIII. And it is further enacted, that the Court may in every case impose a fine on the Plaintiff or Defendant, if it should appear that either party respectively had no reasonable ground for suing or defending.

Fines for inconsiderate litigation.
 XIX. The Clerk of the Court shall keep an account of all sums paid under the last two clauses, and shall pay over the amount from time to time to the General Treasury, and the amount thereof shall accumulate to form a fund called the Sutor's Fund, and shall be applied towards defraying the expenses of the Court, and in such manner as the Judges, with the approval of the Governor in Council, shall direct, provided always that if in any case the interests of justice seem to require that Counsel or Attorney should be assigned to any poor suitor, the Judge shall be at liberty to make an order to such effect, and the Clerk of the Court shall thereupon take steps to carry out such order, and the taxed costs thereby incurred shall be payable out of such fund by the General Treasurer on his receipt of the Judge's order and Master's Allocatur.

Fees and Fines to form the Sutor's Fund.
 XX. And whereas it is expedient that parties to suits who perjure or make false statements should be punished, and whereas in many cases of perjury committed before the Court the interest of justice might be expedited if the Judge imposed a small fine instead of committing the party to prison to take his trial for the offence, it is hereby enacted, that whenever the Judge is satisfied that any party to a suit in the said Court has by himself or Agent perjured or wilfully made a false statement, or that any witness has committed perjury, he may order such parties respectively to pay a moderate fine to be paid in the manner to be pointed out in the decree, or to be paid by the party committing the offence immediately, under pain of imprisonment for a limited time.

To be applied towards the expense of Court, and to assist poor Suitors.
 XXI. And it is hereby enacted, that all such fines shall be paid monthly into the Treasury to the credit of the Sutor's Fund.

Fines on parties perjurating or making false statements; and on witnesses committing perjury.
 Ordered, that the Draft now read be published for general information.
 Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 3d day of March 1848.

G. A. BUSHBY, Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,
 HOME DEPARTMENT,
 LEGISLATIVE.

The 22d January 1848.

The following Act passed by the Governor General of India in Council on the 22d January 1848, is hereby promulgated for general information.

Act No. I. of 1848.

An Act to regulate the proceedings in certain Cases of Forgery.

It is hereby enacted, that within the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal except the local limits of the Courts established by Her Majesty's Charter, the Magistrates of the several Zillahs and Cities shall not receive any charges of Forgery, or of procuring or causing Forgery, or of fraudulently issuing and publishing as true or otherwise fraudulently giving effect to, or attempting to give effect to false

and fabricated Deeds and Papers, knowing the same to be false and fabricated, which may be preferred by parties to Civil or Criminal cases in respect to Deeds and Papers offered in evidence in such cases against the adverse parties to such cases, or other person except as provided in the next following Section.

II. And it is hereby enacted, that in cases pending before any Civil or Criminal Court (except the Court of the Magistrate, or of any Officer exercising the committing powers of a Magistrate) in which there may appear to the Court sufficient grounds for sending for investigation to the Magistrate a charge of any of the offences specified in Section I. of this Act, the Court shall send the party or parties accused in custody to the Magistrate, together with the evidence and documents relevant to the charge, and shall take a recognizance from each of the witnesses, who have given such evidence to appear before the Magistrate, who shall thereupon receive such charge and proceed with it in the usual course.

Provided always, that nothing herein contained shall be construed to affect the powers vested in Sessions Judges in cases of Forgery, by Section 6, Regulation II. of 1807, of the Bengal Code.

III. And it is hereby enacted, that the powers vested by Clause 2, Section 14, Regulation XVII. of 1817, of the said Code, in Zillah and City Judges, of committing persons chargeable with Perjury or Subornation of Perjury in cases pending before such Judges, are hereby vested in Principal Sudder Ameens in Civil cases pending before them, and the Principal Sudder Ameens and the Magistrates are hereby authorized and required to proceed in the manner in which the said Judges and Magistrates are authorized and required to proceed by the said Clause.

IV. And it is hereby enacted, that it shall be competent to the Sessions Judges to try persons committed by themselves as Civil Judges under the provisions of the said Clause for Perjury or Subornation of Perjury any Law to the contrary notwithstanding.

V. And it is hereby enacted, that for the purposes of this Act, the expression Civil Courts shall be held to include all Revenue Officers acting judicially

G. A. BUSHBY, Secy. to the Govt. of India

FORT WILLIAM,
 HOME DEPARTMENT,
 LEGISLATIVE,

The 22d January 1848.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 22d of January 1848.

Act No. ——— 1848

An Act to remove certain restrictions on the Salt Trade.

It is hereby enacted, that Sections 49 and 50, of Regulation X. of 1819, of the Bengal Code, and so much of Section 48 of the same Regulation, as affects the importation of Salt into Belar from the North Western Provinces, shall be repealed from the

II. And it is further enacted, that from and after the day abovementioned, no Duty or Customs shall be leviable upon Salt, imported into the North Western Provinces of the Presidency of Bengal, from the other Provinces of the said Presidency, any thing contained in Act No. XIV. of 1813, to the contrary notwithstanding.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 22d day of March next.

G. A. BUSHBY,
 Secy. to the Govt. of India.

Private Advertisements.

UNDER THE PATRONAGE OF GOVERNMENT.

IS READY for issue the Civil, Military, and Marine Pay Tables, with a Ready Reckoner from 2 annas to Rupees 5,000 for any month; and Tables of Exchange &c. &c.

The Epitome of all orders affecting pay and allowance, up to January 1848, with Tables of Camp Equipage, Carriage, Forms of Abstract &c. &c. will form volume II. of the work, and will appear this month.

PRICE to *Subscribers to the Pay Tables and Epitome, bound in cloth.* Rupees 15 per copy.

PRICE to *non-subscribers to do.* Rupees 18 do.

The subscribers are respectfully informed, with reference to the additional charge for the work, that much valuable information has been added since the first prospectus was published, which has increased it to double the size originally contemplated. No trouble or expense has been spared to render it of general usefulness to the different services, and the above are the lowest possible rates at which the Publisher can afford to sell the work, which when completed, will contain upwards of 800 pages of table work and letter press.

The work is permitted by Government to be sent to all Outstations POST FREE.

Applications to be made, Post paid, to Mr. J. MULLALLY, Military Board office, Bombay, or to Messrs. DRAGO & Co., Commission Agent, Poona.

Bombay 8th February 1848.

STOLEN

From the house occupied by Mr. J. K. McDonald, Commissariat department Poona, on the evening of the 23rd November last, a Government loan Note No. 2877 of 1832 | 33, for Sicca Rupees 2,900 endorsed by Hormusjee Dadabhoy at Kurrachee, to the said Mr. McDonald, under date the 27th December 1846.—All persons are hereby warned against receiving the above Note, and due intimation of the robbery has been given to the Government authorities.

J. K. McDONALD.

Bombay, 13th January 1848.

The price of the Bombay Government Gazette to private Subscribers is Three Rupees per Quarter, or four annas per copy payable in advance, and to Non-subscribers eight annas per copy. It is particularly requested to be noticed, that the price of the Government Gazette is the same whether it be taken for the whole or part of a quarter, as no subscription will be received for broken periods.

Subscribers are requested on charge of stations to intimate the same to this office.

Printed and Published by D. NICKER, at the Government Press, Apollo Street.